

**REGOLAMENTO**  
**del concorso a premi denominato**  
**“Lisbona: vinci un viaggio nella capitale portoghese”**  
**promosso da**

**EDREAMS Società a Responsabilità Limitata con Unico Socio**  
**sede legale in Milano - Via Ruggero Boscovich 14**  
**Codice Fiscale e Partita IVA n. 12952780158**

**TERRITORIO**

Nazionale italiano.

**TIPOLOGIA**

Concorso a premio con estrazione a sorte.

**DURATA**

Periodo di svolgimento dal 09.11.2015 alle ore 10.30 al 18.11.2015 alle ore 17.30.

Estrazione il 19.11.2015.

**MODALITA' DI COMUNICAZIONE PUBBLICITARIA**

Il concorso sarà pubblicizzato conformemente al presente regolamento attraverso i siti web <http://www.edreams.it> e <http://www.facebook.com/eDreams.IT> e tramite invio di newsletter eDreams S.r.l. e pubblicazione di comunicati stampa.

**LUOGO DEPOSITO REGOLAMENTO**

Il regolamento originale è depositato presso la sede del soggetto promotore eDreams S.r.l. (di seguito eDreams) – via Boscovich n. 14 - 20124 MILANO.

Una copia integrale dello stesso sarà presente sul sito <http://www.facebook.com/eDreams.IT>.

**OGGETTO DEL CONCORSO**

Il presente concorso ha l'obiettivo di promuovere:

- la diffusione del sito internet <http://www.edreams.it> e la pagina <http://www.facebook.com/eDreams.IT>
- la divulgazione della newsletter eDreams;
- la conoscenza del marchio e dei servizi eDreams Sr.l.
- la conoscenza del marchio e dei servizi di società terze partner commerciali del Gruppo Odigeo.

## **DESTINATARI**

Il concorso è riservato a tutti i maggiorenni residenti o domiciliati sul territorio italiano, che sono *fan* della pagina <http://www.facebook.com/eDreams.IT>.

Si specifica che essere *fan* della pagina sopra indicata è gratuito.

Si precisa che la partecipazione è da intendersi riservata ai soli soggetti, compresi gli amici che condividono i contenuti della manifestazione, iscritti al *social network* prima della data dell'inizio del concorso.

Sono esclusi dalla partecipazione al presente concorso i dipendenti e collaboratori di eDreams S.r.l., i soggetti coinvolti nell'organizzazione e nella gestione diretta del Concorso.

La società promotrice non sarà in alcun modo responsabile dell'inserimento da parte del partecipante di dati non corretti o non veritieri che potrebbero impedire la fruizione del premio.

## **MODALITA' DI PARTECIPAZIONE**

I *fan* della pagina <http://www.facebook.com/eDreams.IT> potranno partecipare al concorso nel periodo dal 09.11.2015 alle ore 10.30 al 18.11.2015 alle ore 17.30 entrando nell'applicazione presente nella pagina <http://www.facebook.com/eDreams.IT>, alla sezione "Lisbona: vinci un viaggio nella capitale portoghese" e cliccando sul bottone Partecipa.

Per essere incluso nel sorteggio l'utente dovrà compilare il modulo con i dati personali richiesti (nome, cognome, e-mail).

## **PREMIO IN PALIO e MONTEPREMI**

Il premio consiste in due biglietti aerei (tasse aeroportuali e bagaglio incluso) per un volo andata e ritorno in classe economica operato dal vettore aereo [TAP Portugal](#) per Lisbona, con partenza da Milano, Roma, Bologna o Venezia.

Il vincitore potrà utilizzare il premio, seguendo le istruzioni ricevute via mail, richiedendo l'emissione dei due biglietti indicando i propri dati e quelli del proprio accompagnatore effettuando un'unica prenotazione con ultima data possibile per il volo di ritorno prevista entro il 31.10.2016. La prenotazione non potrà essere effettuata nei periodi compresi tra le seguenti date: 24.03.2016 - 03.04.2016, 01.07.2016 - 31.08.2016 e 10.12.2016 - 30.12.2016. La prenotazione dovrà essere effettuata con un minimo di 15 giornidi anticipo rispetto alla data di partenza desiderata. La prenotazione sarà soggetta a disponibilità della compagnia aerea.

Il vincitore e l'accompagnatore dovranno volare sui medesimi voli (a titolo esemplificativo: il viaggiatore e l'accompagnatore dovranno volare contemporaneamente sulla stessa tratta sia di partenza che di destinazione, negli stessi giorni, agli stessi orari).

Le spese di viaggio per raggiungere l'aeroporto dal proprio domicilio e ritorno, le assicurazioni personali e quant'altro non indicato, sono a carico del vincitore.

Sarà onere del vincitore e dell'accompagnatore verificare la regolarità dei documenti d'identità, visti, vaccinazioni etc, necessari per l'effettuazione del viaggio.

Il premio del concorso include inoltre il soggiorno del valore massimo di 700€, (non saranno inclusi prima colazione e altri pasti) per 2 adulti presso una casa vacanza a Lisbona pubblicata sul sito <http://www.homeaway.it/>. Il vincitore e l'accompagnatore potranno usufruire del premio entro il 31.10.2016 esclusi i ponti e le festività (e previa disponibilità della casa vacanza) con prenotazione da effettuarsi con almeno 50 giorni di anticipo e comunque entro e non oltre il 12.09.2016. Una volta che i vincitori avranno scelto la casa a Lisbona in cui usufruire del soggiorno premio, dovranno, entro i tempi stabiliti, inviare via email al contatto di eDreams il numero dell'annuncio corrispondente alla casa scelta.

Nel caso in cui la prima casa scelta dal vincitore non risulti disponibile, il vincitore potrà prontamente scegliere un'altra casa vacanza tra le case disponibili nelle date indicate dal vincitore.

Il vincitore e l'accompagnatore dovranno viaggiare nelle stesse date e dividere la medesima casa vacanza, e dovranno essere in possesso dei documenti necessari per viaggiare e soggiornare a Lisbona.

Il premio non è cedibile.

Si precisa che nessun tipo di rimborso sarà dato al vincitore nel caso in cui, al momento della prenotazione, il valore del soggiorno fosse inferiore a €700. Al vincitore saranno garantiti i servizi sopra indicati e nulla di più potrà essere preteso dal vincitore.

Se il vincitore non potrà usufruire del premio durante il periodo indicato, perderà il premio. Il premio non potrà essere trasferito ad altri e non potrà in alcun modo essere convertito in denaro. Se dopo aver effettuato la prenotazione, il vincitore e/o l'accompagnatore prescelto dal vincitore fossero impossibilitati a partire per qualsiasi ragione il premio si riterrà comunque assegnato.

Il premio in palio non è sostituibile, non è convertibile in danaro.

Il premio relativo all'estrazione non è cedibile.

La società promotrice non può in nessun caso essere ritenuta responsabile di eventuali problematiche insorte durante l'utilizzo del premio in palio.

La società promotrice non può essere ritenuta responsabile dell'uso improprio del premio da parte del vincitore.

Il Montepremi totale è di EURO 950,00 [IVA non esposta ex art. 2, comma 3 a) DPR 633/72].

### **MODALITA' E CRITERIO DI PREMIAZIONE**

In data 19.11.2015, fra tutti coloro che si saranno regolarmente iscritti al concorso seguendo le indicazioni di cui al punto “modalità di partecipazione”, verranno estratti da un funzionario della CCIAA di Milano il nominativo del vincitore e il nominativo dell'eventuale riserva.

### **MODALITA' DI COMUNICAZIONE DELLA VINCITA E CONSEGNA PREMIO**

Il vincitore riceverà conferma della vincita tramite e-mail che verrà inviata entro il 20.11.2015 all'indirizzo inserito in fase di partecipazione al concorso.

Il vincitore dovrà confermare l'accettazione o il rifiuto del premio rispondendo alla mail ricevuta entro il 27.11.2015.

Nel caso in cui la società promotrice non riceva risposta dal vincitore entro tale ultima data ovvero il vincitore rifiuti il premio, la stessa invierà al nominativo di riserva conferma della vincita tramite e-mail il 30.11.2015 all'indirizzo inserito in fase di partecipazione al concorso.

Il vincitore nominativo di riserva dovrà confermare l'accettazione o il rifiuto del premio rispondendo alla mail ricevuta entro il 07.12.2015.

Nel caso in cui la società promotrice non riceva risposta dal vincitore nominativo di riserva entro tale ultima data ovvero il vincitore di riserva rifiuti il premio, quest'ultimo si considererà non assegnato.

Il vincitore sarà annunciato anche sulla pagina <http://www.facebook.com/eDreams.IT>.

A seguito della conferma di accettazione del premio verrà inviata al vincitore entro 15 giorni dall'accettazione una mail contenente le istruzioni per effettuare la prenotazione.

Il vincitore dovrà utilizzare il premio, richiedendo l'emissione dei due biglietti, indicando i propri dati e quelli del proprio accompagnatore, effettuando un'unica prenotazione così come meglio indicato al paragrafo “**PREMIO IN PALIO e MONTEPREMI**”.

Tutte le istruzioni e le comunicazioni con il vincitore verranno effettuate a mezzo mail.

La società promotrice non sarà in alcun modo responsabile della mancata ricezione e/o lettura della mail causata dall'inserimento da parte del partecipante di un indirizzo mail non corretto e/o da inserimento automatico della mail nella posta spam del vincitore.

La società promotrice non sarà in alcun modo responsabile dell'inserimento da parte del partecipante di dati non corretti o non veritieri che potrebbero impedire la fruizione del premio.

## **O.N.L.U.S. BENEFICIARIA PREMI NON ASSEGNATI**

Qualora il premio non dovesse essere assegnato al vincitore principale o al nominativo di riserva, dopo la comunicazione ufficiale della vincita di cui al punto precedente, verrà devoluto alla Onlus:

CENTRO DI AIUTO PSICOLOGICO ONLUS - Associazione Psicoanalitica per la Prevenzione e la Cura del Disagio Psicologico, Cascina S. Giuseppe 18. 27010 Inverno e Monteleone (Pavia) –  
Codice Fiscale: 90009310187

### **RINUNCIA ALLA RIVALSA:**

La società organizzatrice dichiara di rinunciare alla facoltà di rivalsa della ritenuta alla fonte ex art 30 D.P.R. 600 del 29/9/73 a favore del vincitore.

## **TRATTAMENTO DATI PERSONALI - Informativa ai sensi del D.Lgs. 196/2003**

Gent. Partecipante

La informiamo, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. in oggetto, recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, che i dati da Lei forniti ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito della nostra attività, potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto delle disposizioni sopra richiamate e degli obblighi di riservatezza e di segreto professionale cui è ispirata la nostra attività.

### 1. I dati raccolti verranno trattati per le seguenti finalità:

#### 1.1 Finalità strumentali al concorso:

- gestione del concorso e della consegna del premio, ivi compresa la verbalizzazione da parte del soggetto delegato e del responsabile della fede pubblica della CCIAA di Milano e l'informazione al pubblico in merito all'esito dell'attribuzione del premio del concorso;

- per l'adempimento degli obblighi previsti dalle leggi, regolamenti, normative comunitarie ovvero disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalle leggi.

Il conferimento dei dati personali per tali finalità è obbligatorio e l'eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità ad instaurare rapporti di collaborazione.

Il trattamento di tali dati non richiede il consenso dell'interessato.

#### 1.2 Finalità accessorie:

- per la rilevazione del grado di soddisfazione del Cliente sulla qualità dei servizi resi;

- per lo svolgimento di attività economiche, nel rispetto della vigente normativa, ai fini di informazione commerciale, invio di materiale pubblicitario, vendita diretta di beni o servizi, nostri o di nostri partner, ovvero per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale interattiva, a mezzo mail, via posta o telefonicamente.

Il conferimento dei dati personali per tali finalità non è obbligatorio.

Il trattamento di tali dati richiede il consenso dell'interessato.

### 2. Modalità di raccolta

I dati sono raccolti presso l'interessato o presso terzi, per via diretta, telefonica, telematica o cartacea. In relazione alle finalità indicate, il trattamento dei dati avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo tale da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

### 3. Ambito di comunicazione e diffusione

#### 3.1 I vostri dati personali non saranno diffusi.

#### 3.2 Potranno essere comunicati all'esterno della nostra organizzazione per:

- l'eventuale rispetto di obblighi previsti dalle leggi, regolamenti, normative comunitarie ovvero disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalle leggi;

- lo svolgimento della nostra attività economica, tra i quali società, enti privati o pubblici (ad esempio: istituti bancari, assicurativi, agenzie di viaggi, fornitori di servizi turistici), liberi professionisti, società del gruppo OdigeO, la cui attività sia connessa, strumentale o di supporto a quella della nostra Società o a quella relativa ai servizi a Voi riferiti.

Il conferimento dei dati personali per tali finalità è obbligatorio e l'eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità ad instaurare rapporti di collaborazione.

Il trattamento di tali dati non richiede il consenso dell'interessato.

3.3 Potrà inoltre essere effettuata la comunicazione dei vostri dati a società terze ai fini di informazione commerciale, invio di materiale pubblicitario, vendita diretta di beni o servizi, ovvero per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale interattiva, a mezzo mail, via posta o telefonicamente.

Il conferimento dei dati personali per tali finalità non è obbligatorio.

Il trattamento di tali dati richiede il consenso dell'interessato.

### 4. Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;
  - b) delle finalità e modalità del trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
  - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
  - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) a cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
  - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
  - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.
5. Il titolare del trattamento dei dati

eDreams srl, via Boscovich 14, 20124 Milano  
e-mail: [trattamentodeidati@edreams.com](mailto:trattamentodeidati@edreams.com)

Il responsabile interno del trattamento dei dati: dott. Angelo Ghigliano  
L'elenco dei responsabili esterni, essendo soggetto a variazioni, è disponibile su richiesta.